



Art.Nr.: 100042

G.A.S.-plug „all in one“
Gasalarm/KO-Gasalarm



Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb eines Qualitätsprodukts aus dem Hause Thitronik, welches nach internationalen Standards geprüft und zugelassen ist. G.A.S.-plug „all in one“ alarmiert Sie zuverlässig im Falle eines Narkosegasüberfalls oder eines Gaslecks Ihrer Gasversorgung. Die dynamische Temperaturanpassung und der ständige Sensorelbsttest gewährleisten eine einwandfreie Funktion auch unter verschiedenen klimatischen Bedingungen.

Montageorte:

Stecken Sie G.A.S.- plug „all in one“ in eine Zigarettenanzündersteckdose mit Dauerstrom. Vermeiden Sie die Nähe zu Heizungsausströmern und Blei-Säure Batterien.

Mindestabstände:

Heizungsausströmer 1,5 m
Blei- Säure Batterien 1,0 m

Betriebsarten:

- Stecken Sie G.A.S.- plug „all in one“ in die Zigarettenanzündersteckdose.
- Die Betriebsanzeige (A) wechselt nach kurzer Zeit von gelb auf grün.
- Nach Ablauf von ca. 4 Minuten ist G.A.S.-plug „all in one“ einsatzbereit.
- Die Betriebsanzeige blinkt grün.

Sensorfehler:

Wird während des Selbsttests ein Sensorfehler erkannt, zeigt das Gerät dies durch gelbes Dauerleuchten der Betriebsanzeige (A) an. Zusätzlich ertönt ein durchgehender Piepton. Das Gerät muss ausgetauscht werden.

Technische Daten:

Spannungsversorgung: 12/24VDC
Stromaufnahme: ca. 70 mA
Gewicht: ca. 55 g
Detektion: ab 50 ppm Betäubungsgase, Propan, Butan

Lieferumfang:

G.A.S.-plug „all in one“, Alarmaufkleber, Handbuch

Garantie: 24 Monate ab Kaufdatum

Congratulations on buying an approved quality product meeting international standards, made by Thitronik. G.A.S.-plug „all in one“ reliably alerts you in case of narcotic gas attacks or gas leaks. The dynamic temperature compensation and the continuous sensor self test ensure a reliable operation even under different climatic conditions.

Mounting locations:

Place G.A.S.-plug „all in one“ in a cigarette lighter socket, which is constantly supplying 12/24Volts. Avoid vicinity to heater outlets and lead-acid-batteries.

Minimum separations:

Heater outlets 1,5 m
Lead-acid-batteries 1,0 m

Operating:

- Place G.A.S.-plug „all in one“ in the cigarette lighter socket.
- The operating indicator (A) switches from yellow to green after a few seconds
- G.A.S.-plug „all in one“ will be ready to detect gases after appx. 4 minutes.
- Indicator will flash green.

Sensor error

If a sensor error is detected during the self-test, the device indicates this by a yellow steady light of the operating indicator (A). There also an continuous beep sounds. The device must be replaced.

Technical specifications:

Power supply: 12/24 VDC
Current consumption: appx. 70 mA
Weight: appx. 55 g
Detection: from 50 ppm narcotic gas, Propane, Butane

Delivery scope:

G.A.S.-plug „all in one“, alarm sticker, manual

Warranty: 24 month from date of purchase

Nous vous félicitons d'avoir acheté un produit de qualité de la Société Thitronik, qui est contrôlé et homologué conformément aux standards internationaux. G.A.S.-plug «all in one» vous avertit de manière fiable en cas d'attaque par gaz narcotiques ou de fuite de gaz de votre alimentation de gaz. L'adaptation thermique dynamique et le test automatique permanent des capteurs garantissent un fonctionnement parfait, même dans des conditions climatiques les plus variées.

Lieux de montage:

Branchez le G.A.S.- plug «all in one» sur une prise allume-cigare avec courant permanent. Evitez les lieux de montage près des diffuseurs de chauffage et des batteries plomb-acide.

Distances minimum:

Diffuseurs de chauffage	1,5 m
Batteries plomb-acide	1,0 m

Modes de service:

- Branchez le G.A.S.- plug «all in one» sur la prise allume-cigare.
- L'affichage de service (A) passe après un moment du jaune au vert.
- Après 4 minutes environ, le G.A.S.-plug «all in one» est prêt à fonctionner.
- L'affichage de service clignote en vert.

Erreur capteur

Si une erreur de capteur est détectée pendant le test automatique, l'appareil l'indique par la lumière jaune fixe de l'affichage de service (A). Il y a également un bip continu. L'appareil doit être remplacé.

Caractéristiques techniques:

Tension d'alimentation:	12/24 VDC
Consommation:	env. 70 mA
Poids:	env. 55 g
Détection:	à partir de 50 ppm de gaz narcotique, de propane, de butane

Etendue de la livraison: G.A.S.-plug «all in one» l'autocollant de l'alarme, le manuel

Garantie: de 24 mois à partir de la date d'achat

Les felicitamos por la compra de un producto de calidad de la casa Thitronik, comprobado y admitido según los estándares internacionales. G.A.S.-plug „all in one“ le alarmara de modo fiable en caso de un asalto con gas narcótico o una fuga de gas en su alimentación de gas. La adaptación térmica dinámica y el autodiagnóstico de sensores continuo garantiza una función perfecta, también bajo distintas condiciones climáticas.

Lugares de montaje:

Enchufe el G.A.S.-plug „all in one“ a la base de enchufe de un encendedor que se alimente corriente continua. Evita la proximidad a difusores de la calefacción y a baterías de plomo y ácido.

Distancias mínimas:

Difusor de la calefacción	1,5 m
Baterías de plomo y ácido	1,0 m

Modos de servicio:

- Enchufe el G.A.S.-plug „all in one“ a la base de enchufe de un encendedor
- El indicador de servicio (A) cambia tras un breve momento de amarillo a verde.
- A los 4 minutos, aproximadamente, el G.A.S.-plug „all in one“ está en condiciones de utilizarse.
- El indicador de servicio parpadea de verde.

Error del sensor

Si se detecta un error del sensor durante la autodiagnóstico, el dispositivo lo indica mediante la luz amarilla fija del indicador de servicio (A). También hay un pitido continuo. El dispositivo debe ser reemplazado.

Datos técnicos:

Alimentación de tensión:	12/24VDC
Consumo de corriente:	aprox. 70 mA
Peso:	aprox. 55 g
Detección:	a partir de 50 ppm de gases narcóticos, propano, butano

Volumen de suministro: G.A.S.-plug „all in one“, adhesivo de alarma, manual

Garantía: 24 meses a partir de la fecha de compra.

Vi ønsker dig tillykke med købet af et kvalitetsprodukt af firma Thitronik. Produktet er testet og tilladt efter international standard. G.A.S.-plug „all in one“ advarer dig pålidelig i et tilfælde af et narkosegas-overfald eller gaslæk fra din gasforsyning. Den dynamiske temperaturlanpasning og den permanente sensorselvtest garanterer for en pålidelig funktion også under forskellige klimatiske betingelser.

Montagesteder:

Sæt G.A.S.-plug „all in one“ i en cigaretetænder-stikkontakt med langtidstrøm. Undvær af varmeblæsere og bly-syre batterier.

Mindstafstande:

Varmeudstrømning 1,5 m
Bly-syre batterier 1,0 m

Funktionsmåder:

- Sæt G.A.S.-plug „all in one“ i cigaretetænder-stikkontakten.
- Funktionslyset (A) skifter efter kort tid fra gult til grønt.
- Efter ca. 4 min er G.A.S.-plug „all in one“ startklar.
- Funktionslyset blinker grønt.

Sensorfejl

Om ett sensorfel upptäcks under självtestet indikerar enheten detta med den gula ständiga lampan på driftindikatorn (A). Det finns också en kontinuerligt pip. Enheten måste bytas ut.

Tekniske data:

Spændingsforsyning: 12/24 VDC
Strømforbrug: ca. 70 mA
Vægt: ca. 55 g
Detektor: fra 50 ppm narkosegasser, Propan, Butan

Leveringsindhold: G.A.S.-plug „all in one“, opklæbningsmateriale til alarm, betjeningsvejledning.

Garanti: 24 måneder fra købsdatoen.

Vi gratulerar till köpet av en kvalitetsprodukt från Thitronik, som är godkänd efter internationell standardkontroll. G.A.S.-plug „all in one“ larmar tillförlitligt vid överfall med narkosgas eller läckage från gasledningarna. Den dynamiska temperaturanpassningen och ständiga automatiska sensortest garanterar för felfri funktion även vid varierande klimatförhållanden.

Monteringsplatser:

Stick in G.A.S.-plug „all in one“ i ett cigarettändaruttag med kontinuerlig ström. Undvik att komma för nära värmeutsläpp och bly-syra-batterier.

Minimiavstånd:

Värmeutsläpp	1,5 m
Bly-syra-batterier	1,0 m

Driftarter:

- Stick in G.A.S.-plug „all in one“ i cigarettändaruttaget.
- Driftindikatorn (A) växlar efter kort tid från gult till grönt.*
- Efter ca 4 min är G.A.S.-plug „all in one“ driftklar.
- Driftindikatorn blinkar grönt.

Sensorfel

Om ett sensorfel upptäcks under självtestet indikerar enheten detta med den gula ständiga lampan på driftindikatorn (A). Det finns också en kontinuerligt pip. Enheten måste bytas ut.

Tekniska data:

Spänningsförsyning:	12/24 VDC
Strömavverkning:	ca. 70 mA
Vikt:	ca. 60 g
Detektor:	fra 50 ppm narkosegasser, Propan, Butan

Leveringsinhold: G.A.S.-plug „all in one“, larmetiketter, betjeningsvejledning.

Garanti: 24 måneder fra købsdatoen.

Wij feliciteren u met de aanschaf van dit volgens internationale normen geteste en toegelaten kwaliteitsproduct van de firma Thitronik. De G.A.S.-plug „all in one“ geeft een betrouwbaar alarm bij een overval met narcosegas of een gaslek in de gasinstallatie. De dynamische temperatuuraanpassing en de continue zelftest van de sensor garanderen een foutloos bedrijf, ook onder verschillende klimaatomstandigheden.

Mogelijke montageplaatsen:

Steek de G.A.S.-plug „all in one“ in een sigarettenaanstekeraansluiting waar continu spanning op staat. Kies geen plek vlakbij uitstroomopeningen van verwarmingslucht of lood/zuur-accu's.

Minimale afstanden:

Uitstroomopeningen van verwarmingslucht	1,5 m
Lood/zuur-accu's	1,0 m

Functies:

- Steek de G.A.S.-plug „all in one“ in de sigarettenaanstekeraansluiting.
- De statusindicatie (A) brandt eerst geel en daarna groen.
- Na ongeveer 4 minuten is de G.A.S.-plug „all in one“ bedrijfsklaar.
- De statusindicatie knippert groen.

Sensorfout

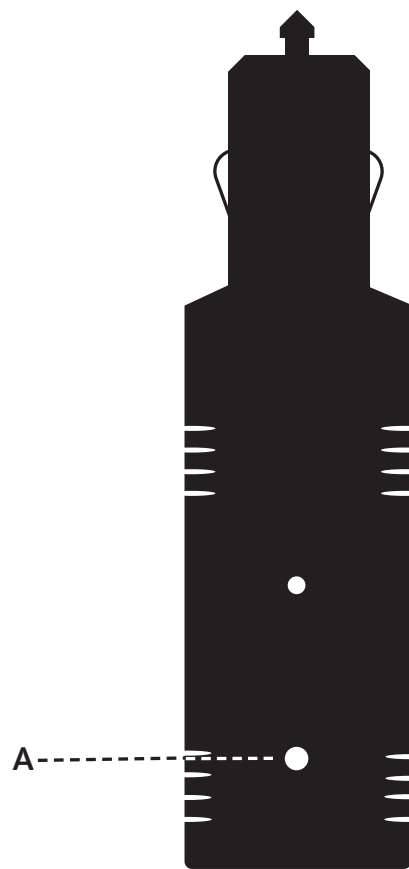
Als tijdens de zelftest een sensorfout wordt gedetecteerd, geeft het apparaat dit aan door het gele constante licht van de statusindicatie (A). Er klinkt ook een continue piep. Het apparaat moet worden vervangen.

Technische gegevens:

Spanning:	12/24 VDC
Stroomafname:	ca. 70 mA
Gewicht:	ca. 55 gr.
Detektie:	vanaf 50 ppm narcosegas, propaan, butaan

Basis uitvoering: G.A.S.-plug „all in one“, alarmstikker, handleiding.

Garantie: 24 maanden na aankoopsdatum



G.A.S.-plug „all in one“ Gasalarm/KO-Gasalarm

G.A.S.-plug „all in one“ alarmiert Sie zuverlässig im Falle eines Narkosegasüberfalls oder eines Gaslecks Ihrer Gasversorgung.

G.A.S.-plug 'all in one' reliably alerts you in case of narcotic gasattacks or gas leaks.

G.A.S.-plug «all in one» vous avertit de manière fiable en cas d'attaque par gaz narcotiques ou de fuite de gaz de votre alimentation de gaz.

G.A.S.-plug „all in one“ le alarmara de modo fiable en caso de un asalto con gas narcótico o una fuga de gas en su alimentación de gas.

G.A.S.-plug „all in one“ alamerer dig pålidelig i et tilfælde af etnarkosegas-overfald eller gaslæk fra din gasforsyning.

G.A.S.-plug „all in one“ larmar tillförlitligt vid överfall med narkosgas eller läckage från gasledningarna.

De G.A.S.-plug „all in one“ geeft een betrouwbaar alarm bij een overval met narcosegas of een gaslek in de gasinstallatie.



Hersteller:
Thitronik GmbH · Finkenweg 11 – 15 · 24340 Eckernförde
www.thitronik.de



www.thitronik.de

Art. Nr.: 100042